

## 1. DŮLEŽITÉ INFORMACE – – čtěte před uvedením do provozu

Získali jste vysoce kvalitní multifunkční infračervený teploměr Riester vyráběný v souladu s Nařízením 93/42 EEC platným pro zdravotnické výrobky a pod přísnou kontrolou kvality zajišťující správné výsledky na dlouhou dobu.

Čtěte tento Návod pozorně před uvedením zařízení do provozu a uchovávejte jej na bezpečném místě. V případě dotazů jsme vám kdykoliv k dispozici. Naši adresu naleznete na poslední straně Návodu. Na požádání vám sdělíme adresu našeho distributora. Mějte na paměti, že správné a bezpečné používání výrobku je garantováno pouze při jeho používání s originálním příslušenstvím Riester.

### Před prvním použitím výrobku věnujte pozornost následujícímu:

1. Ujistěte se, že měřicí čidlo (2) je chráněno ochranným náplekem (1). (I v případě, že teploměr není používán.)
2. Uchovávejte teploměr mimo dosah dětí.
3. Uchovávejte multifunkční teploměr mimo zdroj trvalého sálání tepla. Mohlo by to vést k jeho poškození. (Nevystavujte teploměr otevřenému ohni.)
4. Multifunkční teploměr nesmí být vystavován slunci na jakoukoliv dobu. Mohlo by to vést k nesprávnému zobrazování naměřených hodnot.
5. Nepoužívejte teploměr k měření teploty kovových předmětů. Mohlo by to vést k nesprávnému zobrazování naměřených hodnot.
6. Nesprávné zacházení s teploměrem může způsobit jeho poškození.
7. Jakmile je stav nabití baterie nízký, vyměňte baterie, abyste se vyhnuli chybám v měření.
8. Teploměr ri-thermo® N nemůže nahrazovat přesnou diagnózu lékaře. V případě pochybnosti se obraťte na lékaře.
9. Pokud používáte teploměr k měření teploty povrchů nebo kapalin, zachovávejte min. vzdálenost 5 mm od nich.
10. **Nikdy nepoužívejte teploměr bez originálních nápleků, případné znečištění čidla může vést k nesprávným výsledkům měření.**



Význam symbolu na spodní nálepce (na teploměru): Věnujte pozornost Návodu na použití.



Význam symbolu na spodní nálepce (na teploměru): Použitá část zařízení typ BF

## 2. ÚČEL POUŽITÍ

Ušní teploměr je určený k měření a monitorování teploty lidského těla. Je určený k použití u osob jakéhokoliv věku.

## 3. VÝHODY TOHOTO UŠNÍHO TEPLoměRU

Teploměr ri-Thermo® N umožňuje **velký rozsah měření**, a to od °C do 100°C (32 až 212°F). Výrobek lze používat jako ušní teploměr k měření **teploty těla**, ale může být používán i k měření **povrchové teploty** následujících předmětů

- Mléko v kojenecké láhvi
- Povrchová teplota koupele
- Teplota okolního prostředí

**Rychlost měření** – inovovaná infračervená technologie umožňuje měření teploty v uchu **za 1 s**.

**Přesnost** – díky unikátní konstrukci, pokročilému infračervenému sensoru a kalibraci zařízení je zajištěná vysoká přesnost měření teploty v uchu.

### Příjemný a jednoduchý :

- Speciální ergonomický design umožňuje jednoduché a snadné použití
- Teploměr ri-thermo® N lze používat bez obtíží kdykoliv během dne. Lze jej používat u dětí i během spánku.
- Používání teploměr ri-thermo® N není pro děti obtěžující.
- Používání teploměr ri-thermo® N je pro děti méně stresující než používání teploměrů rektálních nebo orálních.

**Automatická paměť měření** – poslední měření se po zapnutí teploměru automaticky zobrazí na dobu 2 s.

**Opětovné znázornění posledních měření** – při zvolení „recall (memory) modu“ (opětovné znázornění), teploměr zobrazí posledních 12 měření.

### Bezpečnost a hygiena

- Bez rizika poranění rozbitým sklem a bez rizika ohrožení rtutí

- Zcela bezpečný pro děti
- Díky používání ochranných návleků naprosto hygienický

**Alarm horečky** – 10 krátkých pípnutí upozorňuje, že pacient může mít horečku

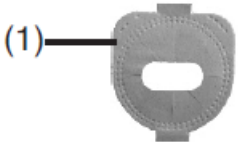
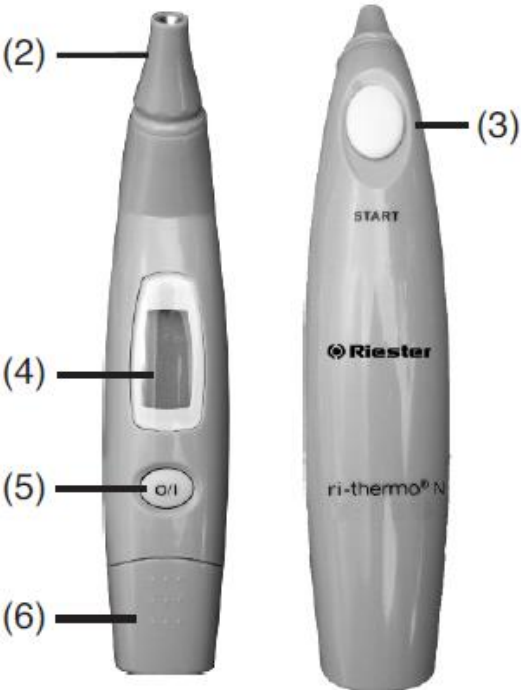
#### 4. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Používejte teploměr pouze k účelům, k nimž je určen. Zachovávejte obecná bezpečnostní opatření při používání teploměru u dětí.
- Používejte teploměr vždy s novým ochranným návlekiem, abyste zabránili infekci. Pouze použití s originálními ochrannými návleky garantuje správnou přesnost měření.
- Nikdy nezanořujte teploměr do tekutiny. Teploměr není vodotěsný. Při čištění a dezinfekci dodržujte pokyny uvedené v kap. Čištění a skladování.
- Uchovávejte teploměr a ochranné návleky mimo přímé sluneční záření, na bezprašném a suchém místě, při teplotě 10° až 40°C.
- Nepoužívejte teploměr při známkách jeho poškození, včetně poškození měřicího čidla. Poškozený teploměr neopravujte. obraťte se na dodavatele teploměru.
- Ušní maz ve zvukovodu může způsobit snížení naměřených hodnot. Před měřením se přesvědčte, že je zvukovod čistý.
- Riester teploměr se skládá z vysoce kvalitních a precizních částí. Vyhněte se jeho pádu. Nesnažte se teploměr ohýbat ani měřicí sondu. Chraňte přístroj před údery a nárazy.

#### VAROVÁNÍ:

- Ochranné návleky skladujte vždy mimo dosah dětí.
- Použití tohoto přístroje nenahrazuje návštěvu u lékaře.

#### 5. POPIS TEPLOMĚRU

	<p>(1) Ochranný návlek</p>
	<p>(2) Měřicí čidlo</p> <p>(3) Tlačítko pro měření START</p> <p>(4) Displej</p> <p>(5) Tlačítko Zapnutí/Vypnutí</p> <p>(6) Kryt baterie</p>

#### 6. JAK TENTO TEPLOMĚR MĚŘÍ TEPLITU

Teploměr měří infračervenou energii vyzařovanou ze středního ucha a okolních tkání. Tato energie je zachycena čočkou a převedena na hodnotu teploty. Hodnoty získané přímo z ušního bubínku jsou zárukou nejpřesnějšího měření teploty v uchu. Hodnoty naměřené z okolních tkání zvukovodu bývají nižší a mohou vést k chybám při stanovení horečky.


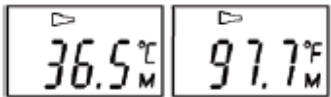
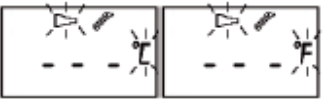
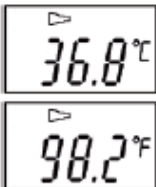
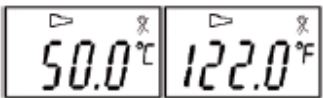
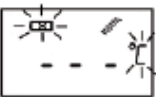
Abyste zamezili nepřesnostem při měření:

- Nasadte ochranný návlek na měřicí sondu
- Zapněte teploměr tlačítkem (5)
- Po zvukovém signálu (a při blikání ikony teploty) narovnejte zvukovod lehkým tahem střední části ucha dozadu a nahoru.

- Zaveďte měřicí sondu do zvukovodu a zmáčkněte Tlačítko pro měření (3) a sondu ponechte v uchu tak dlouho, dokud teploměr pípnutím neindukuje ukončení měření.

Teploměr ri-Thermo ®N byl klinicky testován a ukázal se jako bezpečný a přesný pokud je používán v souladu s Návodem k použití.

## 7. KONTROLNÍ UKAZATELE A SYMBOLY

LCD Zobrazení	Význam	Popis
	Jsou zobrazeny všechny symboly	Zmáčknutím tlačítka On/Off (5) (zapnutím teploměru) se znázorní na 2 sekundy všechny ikony displeje.
	Paměť	Při zapnutí teploměru se na 2 sekundy zobrazí hodnota posledního měření.
	Připraven	Jsou zobrazeny jednotky měření °C nebo F, teploměr je připraven k měření, ikona návleku bliká.
	Měření je ukončeno.	Zobrazuje se naměřená hodnota ve °C, nebo F. Teploměr je připraven k dalšímu měření.
	Přeškrtnutá ikona ucha.	Znázorní se, když naměřená hodnota je mimo rozsah 32 °až 42,2 °C.
	Indikátor slabé baterie	Při zapnutí teploměru blikající indikátor baterie upozorňuje na nutnost výměny baterie.

## 8. JAK NASADIT NOVÝ NÁVLEK

	
Umístěte ochranný návlek do skladovacího prostoru papírovou stranou nahoru.	Uchopte teploměr, měřicí konec zasuňte vertikálně do středu ochranného návleku.
	
Měřicí konec zcela zasuňte do prostoru, v němž je návlek umístěn.	Po lehkém cvaknutí vytáhněte, návlek by měl být na měřicí konec kompletně nasazen.

### POZNÁMKY

- Aby se zabránilo znečištění a tím možnému riziku infekce, vyměňujte ochranný návlek před každým měřením.
- Ujistěte se, že návlek je správně nasazený, viz obr. níže. Poškozený návlek vyměňte za nový.









Špatně



Správně

## 9. POSTUP PŘI MĚŘENÍ

Důležité: Při každém měření používejte nový, nepoškozený ochranný návlek. Pokud toho nebudete dbát, výsledky měření nemusí být validní.

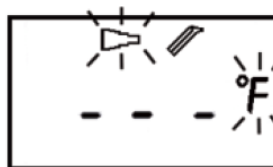
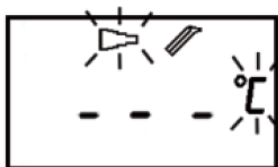
Stiskněte tlačítko O/I. Všechny ikony displeje se prosvítí na 2 s.	
Hodnota posledního měření se automaticky znázorní na 2 s s označením M.	
Když problikává jednotka teploty (°C, nebo F), ozve se pípnutí a teploměr je připraven k měření.	
<p>Narovnejte zvukovod tahem ucha nahoru, nebo dozadu, abyste získali čistý pohled do ucha.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• U dětí do jednoho roku věku zatáhněte ucho přímo dozadu.</li> <li>• U dětí od 1 roku věku a dospělých táhněte ucho dozadu a nahoru.</li> </ul>	
Současně zasuněte měřicí konec teploměru do zvukovodu a zmáčkněte tlačítko měření. Tlačítko držte zmáčknuté, dokud se neozve pípnutí, které signalizuje ukončení měření. Uvolněte tlačítko.	
<p>Vytáhněte teploměr z ucha. Na displeji vidíte naměřenou teplotu.</p> <p>POZNÁMKA: 10 krátkých pípnutí naznačuje, že naměřená teplota je vyšší než 37,5 °C. Pacient může mít horečku.</p>	
Po každém měření vyměňte ochranný návlek. Viz kap. 8 Jak nasadit nový návlek.	
V zájmu objektivního a správného měření vždy po 3 až 5 měřeních počkejte aspoň 30 sekund	

### POZNÁMKY:

- V případě měření teploty u dětí je nejlepší, když dítě leží na zádech s hlavou na stranu a ucho tak směřuje vzhůru. U starších dětí a dospělých je nejlépe stát za nimi a mírně ze strany.
- Teplotu měřte opakovaně vždy ve stejném uchu. Výsledky měření mohou být odlišné u pravého a levého ucha.
- Prosím, počkejte s měřením teploty v uchu po probuzení několik minut.
- V následujících situacích doporučujeme provést 3 měření ve stejném uchu a nejvyšší naměřenou teplotu považovat za výslednou:
  1. U novorozenců mladších 100 dnů.
  2. U dětí do 3 let s kompromitovaným imunitním systémem a ti pro které je kritický výskyt nebo absence horečky.
  3. V případě, že uživatel se teploměr teprve učí používat


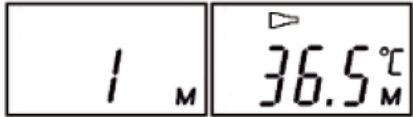
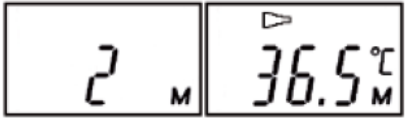
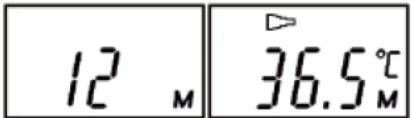
## 10. ZMĚNA JEDNOTEK MĚŘENÍ ZE STUPŇŮ FAHRENHEITA NA °C A ZPĚT

Digitální infračervený teploměr ri-thermo® N může znázorňovat naměřenou teplotu ve stupních Fahrenheita (F) a ve stupních Celsia (°C). Jednotky měření můžete snadno změnit. Vypněte teploměr, na 5 s zmáčkněte tlačítko Start, po jeho uvolnění se na displeji zobrazí aktuální jednotka měření. Opakovaným tisknutím tlačítka Start změníte jednotky. Vyberte. Počkejte 5 s a systém zvolené nastavení uloží.



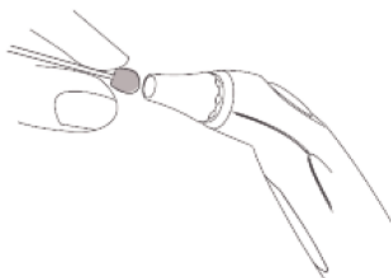
## 11. JAK VYVOLAT POSLEDNÍCH 12 MĚŘENÍ V PAMĚTI (MEMORY MODE)

Chcete-li zobrazit posledních 12 měření postupujte následovně:

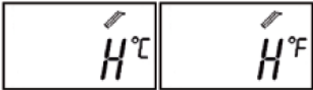
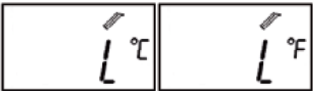
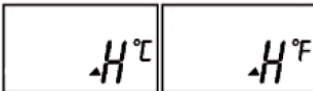
LCD Zobrazení	Význam	Popis
	Recall Mode	Při vypnutém teploměru zmáčkněte tlačítko START. Ikona paměti M bude blikat.
	Poslední měření.	Zmáčkněte a uvolněte tlačítko START pro znázornění posledního měření – 1.
	Předposlední měření.	Zmáčkněte a uvolněte tlačítko START pro znázornění předposledního měření – 2.
	12. měření.	Postupujte stejně až do měření č. 12.

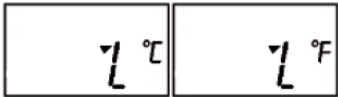


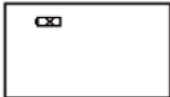
## 12. ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

K očištění teploměru a měřicí koncovky používejte utěrky s alkoholem, nebo bavlněné utěrky alkoholem zvlhčené (70% isopropyl). Dbejte, aby se alkohol nedostal do vnitřních částí teploměru. Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, leštidla nebo benzen. Nikdy nezanořujte teploměr do vody nebo čistících tekutin. Netlačte na displej. Při dlouhodobém skladování vyjměte baterii, abyste zabránili poškození z prosakující baterie.



## 13. CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

LCD zobrazení	Význam	Popis
	Naměřená teplota je příliš vysoká.	Zobrazené písmeno H indikuje, že teplota je vyšší než 100 °C (212 F).
	Naměřená hodnoty je příliš nízká.	Zobrazené písmeno L indikuje, že teplota je nižší než 0°C (32 F).
	Příliš vysoká teplota prostředí.	Zobrazené písmeno H současně s černým trojúhelníkem indikuje, že teplota prostředí je vyšší než 40°C (104 F).

	Příliš nízká teplota prostředí.	Zobrazené písmeno L současně s černým trojúhelníkem indikuje, že teplota prostředí je nižší než 5°C (41 F).
	Chybové hlášení.	Chyba systému.
	Prázdný displej.	Zkontrolujte, zda-li jsou baterie správně vloženy. Zkontrolujte jejich polaritu (+/-)
	Vybitá baterie.	Jestliže je na displeji znázorněna pouze ikona baterie, okamžitě baterie vyměňte.

## 14. VÝMĚNA BATERIE


Teploměr je dodáván s jednou lithiovou baterií CR2032. Baterii vyměňte, když se na displeji objeví blikající ikona baterie. Tahem otevřete kryt baterie. Proved'te výměnu za stejný typ baterie.



## 15. TECHNICKÁ DATA

<b>Typ:</b>	Digitální infračervený teploměr ri-thermo®N
<b>Rozsah měření:</b>	0 až 100 °C 32 až 212 °F
<b>Přesnost:</b>	V laboratorních podmínkách: ± 0,2 °C, 32 až 42,2 °C ± 1°C, 0 až 31,9 °C/42,3 až 100 °C
<b>Displej:</b>	LCD displej se zobrazením jednotek 0,1 °C (0,1 °F)
<b>Akustické signály:</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teploměr je zapnutý (ON), připravený k měření – 1 krátké pípnutí</li> <li>2. Měření je ukončeno – 1 dlouhé pípnutí</li> <li>3. Chyba systému - 3 krátká pípnutí</li> </ol>
<b>Paměť:</b>	Automatické znázornění poslední naměřené hodnoty při zapnutí teploměru. Posledních 12 měření při zvolení Memory modu.
<b>Provozní teplota:</b>	5 až 40°C
<b>Teplota skladování(přepravy):</b>	- 25 až +55 °C
<b>Automatické vypnutí:</b>	Cca po 1 minutě od posledního měření
<b>Baterie:</b>	CR2032 (jedna) – min. 1 000 měření
<b>Rozměry:</b>	153 (d) x 31 (š) x 40 (v) (v mm)
<b>Hmotnost:</b>	53 g (včetně baterie), 50 g (bez baterie)
<b>Standardy:</b>	EN12470-5 ASTM E-1965

## 16. SYMBOLY

	Použitý elektrický a elektronický odpad nesmí být odkládán do běžného komunálního odpadu, musí být ukládán odděleně v souladu s národními a EU předpisy.
---	--

## 17. KALIBRACE – ZEMĚ EU (kromě Německa)

Podléhá místně platným předpisům.

## 18. EMC

Teploměr je v souladu s EMC požadavky stanovenými IEC 60601-1-2. Zdroje a přenašeče rádiových vln, mobilní telefony apod. nesmí být používány v blízkosti teploměru, aby negativně neovlivnily jeho měřicí schopnosti a výsledky měření. Zvláštní opatření je na místě v případě používání zdrojů silného signálu jako je radiofrekvenční chirurgické vybavení a podobných zařízení. Je potřeba dbát, aby např. RF kabely nebyly instalovány přes nebo v blízkosti teploměru. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného technika nebo distributora.

Detailní popis EMC deklaráce výrobce naleznete v závěru Návodu.

Tento výrobek byl vyroben v souladu s přísnými standardy kvality a prošel závěrečnou kontrolou kvality před jeho odesláním z výroby.

V souladu s tím poskytujeme na výrobek záruku 2 roky od data pořízení, a to na všechny poškození, jejichž příčinou je vada materiálu, nebo chyba při výrobě. Záruka se nevztahuje na poškození související s nesprávným nakládáním s výrobkem.

Všechny vadné díly budou vyměněny a opraveny v rámci záruční lhůty zdarma. Toto neplatí pro opotřebované díly. Reklamací lze uplatnit pouze v případě vyplnění Reklamačního protokolu a jeho potvrzení dealerem a jeho přiložení k předmětnému zboží.

Mějte na paměti, že všechny záruční reklamace musí být uplatněny v záruční době.

Jsme pochopitelně připraveni provádět všechny opravy po uplynutí záruční doby, a to za úplat. Před opravou máte možnost požádat o kalkulaci odhadovaných nákladů na opravu, tato kalkulace je poskytována zdarma.

V případě reklamace v záruční době odešlete, prosím, přístroj s přiloženým reklamačním na tuto adresu:

Rudolf Riester GmbH  
Dept. Repairs RR  
Bruckstr. 31  
72417 Jungingen  
Germany

Seriál number or batch number (výrobní číslo):

Date (datum):


Stamp and signature of the specialist dealer (razítko a podpis specializovaného dealera):

**Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity –  
for all EQUIPMENT and SYSTEMS**

<b>Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity</b>			
The IRIDE1 Infrared Ear Thermometer is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer should assure that it is used in such an environment.			
<b>Immunity test</b>	<b>IEC 60601 test level</b>	<b>Compliance level</b>	<b>Electromagnetic environment - guidance</b>
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrostatic transient / burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV differential mode ± 2 kV common mode	N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	< 5 % $U_T$ (>95 % dip in $U_T$ ) for 0.5 cycle  40 % $U_T$ (60 % dip in $U_T$ ) for 5 cycles  70 % $U_T$ (30 % dip in $U_T$ ) for 25 cycles  < 5 % $U_T$ (>95 % dip in $U_T$ ) for 5 sec	N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
<b>NOTE</b>	$U_T$ is the a. c. mains voltage prior to application of the test level.		



**Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity –  
for EQUIPMENT and SYSTEM that are not LIFE-SUPPORTING**

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity			
The IRIDE1 Infrared Ear Thermometer is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	N/A	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.  <b>Recommended separation distance</b> $d = \left[ \frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$  $d = \left[ \frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz  $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz  where $P$ is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and $d$ is the recommended separation distance in metres (m). <sup>5</sup>  Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, <sup>6</sup> should be less than the compliance level in each frequency range. <sup>5</sup>  Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:  
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	3 V/m	
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.			
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			
<sup>5</sup> Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strengths in the location in which the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer is used exceeds the applicable RF compliance level above, the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer.			
<sup>6</sup> Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3V/m.			

**Recommended separation distances between portable and mobile  
RF communications equipment and the EQUIPMENT or SYSTEM -  
for EQUIPMENT and SYSTEMS that are not LIFE-SUPPORTING**

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer			
The IRIDE1 Infrared Ear Thermometer is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the IRIDE1 Infrared Ear Thermometer as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = \left[ \frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = \left[ \frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0.01	/	0.12	0.23
0.1	/	0.38	0.73
1	/	1.2	2.3
10	/	3.8	7.3
100	/	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above the recommended separation distance $d$ in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where $P$ is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.			
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.			
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			



### **Riester bietet eine große Produktauswahl in den Bereichen**

Blutdruckmessgeräte | Instrumente für H.N.O., Ophthalmologische Instrumente | Dermatologische Instrumente | Thermometer | Stethoskope | Stirnspiegel, Stirnlampen, Untersuchungslampen | Laryngoskope | Gynäkologische Instrumente | Perkussionshämmer | Stimmgabeln | Produkte zur Blutstauung | Lungendruckmessgeräte | Dynamometer | Druckinfusionsgeräte | Veterinärmedizinische Instrumente | Arztkoffer/ -taschen

**Die detaillierten Beschreibungen der Produkte finden Sie unter der jeweiligen Rubrik im Gesamtkatalog (Best. Nr. 51231-50). Oder gehen Sie online unter [www.riester.de](http://www.riester.de).**



### **Riester offers a large selection of products in the areas of**

Blood pressure measuring devices | Instruments for ENT, Ophthalmological instruments | Dermatological instruments | Thermometers | Stethoscopes | Head mirrors, Head lights, Examination lights | Laryngoscopes | Gynaecological instruments | Percussion hammers | Tuning forks | Products for blood stasis | Pulmonary pressure measuring devices | Dynamometers | Pressure infusion instruments | Veterinary instruments | Doctor's cases and bags

**Detailed descriptions of the products can be found in the respective sections of the omnibus edition catalogue (Order No. 51232-50). Or online under [www.riester.de](http://www.riester.de).**



### **Rudolf Riester GmbH**

Postfach 35 • DE-72417 Jungingen  
Deutschland

Tel.: +49 (0)74 77/92 70-0

Fax: +49 (0)74 77/92 70 70

[info@riester.de](mailto:info@riester.de) • [www.riester.de](http://www.riester.de)

